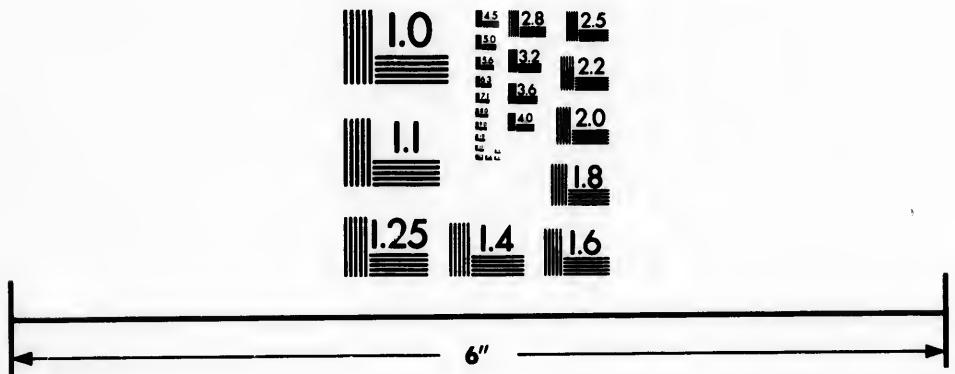


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH**  
**Collection de**  
**microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**©1984**

**Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
12X	16X	✓	20X	24X	28X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

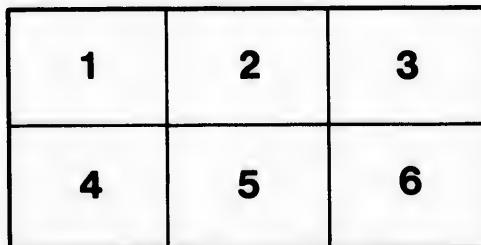
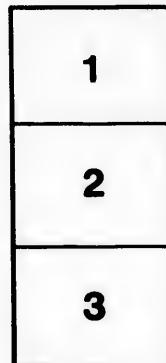
New Brunswick Museum  
Saint John

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

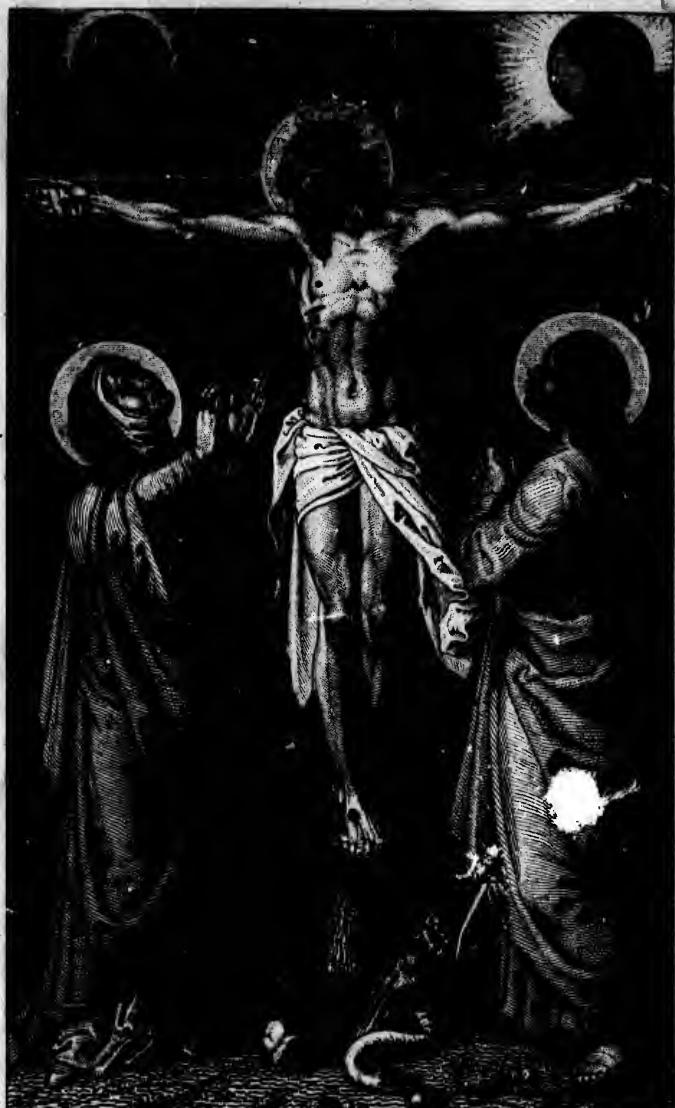
New Brunswick Museum  
Saint John

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

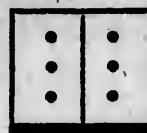


L.Führich inv. et del.

Leop. Beyer sc.

**Der Weg – die Wahrheit – das Leben. —**

*Ioann. 14, 6.*



BUCH

PICT  
das  
gut,



enthaltend den Katechismus.

LXX<sup>c</sup> A I X<sup>c</sup> O :: :: V<sup>c</sup>  
Die kaiserliche wie auch königliche Buchdruckerei

3 Gulden  
hat es gedruckt

LXX<sup>c</sup> P M T<sup>c</sup> E<sup>c</sup> S<sup>c</sup>  
in der kaiserlichen Stadt Wien in 'Oesterreich

1866.

AUFGABE DER STADT  
1868

Im Auftrage der Wiener Leopoldinen-Stiftungs-Direction,

bewerkstelligt durch deren Mitglied

**Comthur Georg Schwarz**

etc. etc. etc.

tion,



# **Der Katechismus.**

---

J

C

—

A

T

—

K

H

—

Von dem Zeichen des heiligen Kreuzes.

Δ	π	>	χ	Δ	c
Φ	ΔΦ	φ	c	η	ΤΦ
~~~~~	T	Φπ	δ	↖	↖
A	ξ	η	γ	D	~~~~~
π	w	Δ	A	EΔ	A
Δ	θ	λ	+	θ	E
↑	η	ε	>F	Η	c
H	π	wF	γ	χ	Τ
Φ	F	ε	A	wF	>

C J E K E W A  
 T \* J > I T C C A  
 E F M : C C T W  
 Z D > S > + > F D  
 C \* C T F D + H  
 E I C W E A  
 C C G U T F +

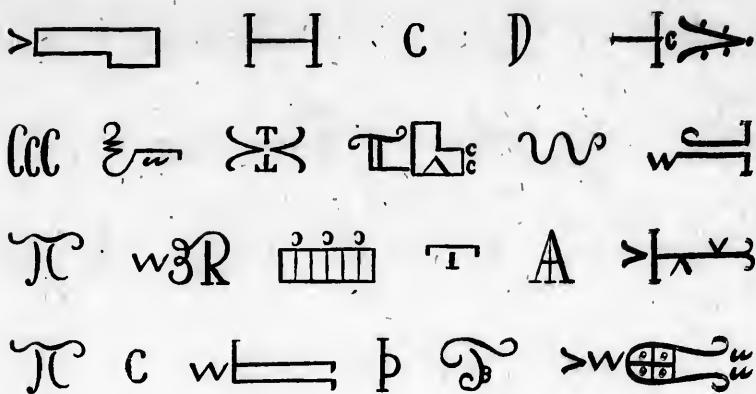
Von der Wesenheit eines katholischen Christen.

T > F C W C W  
 F T C B T E M > I J + I  
 W U A T W E I I T

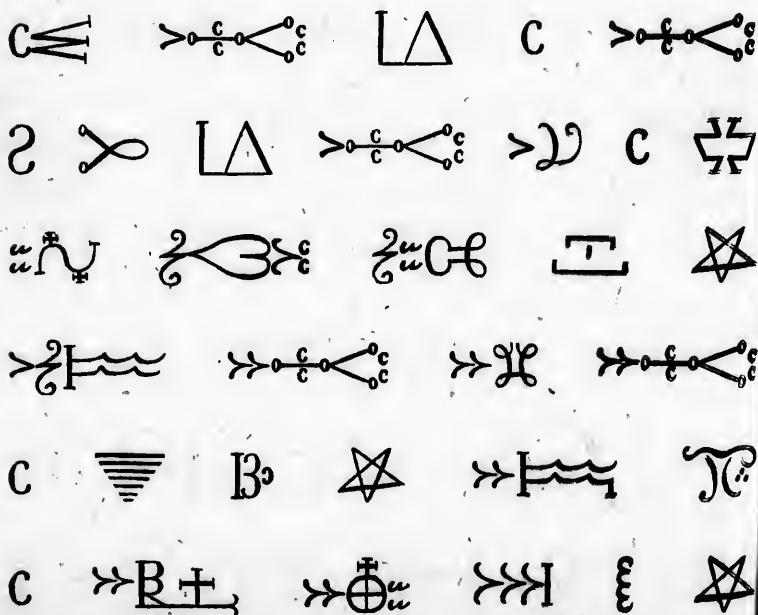
☐  
 A wN: A — w<sup>z</sup>  
 o<sup>z</sup> π c H wN: A ε  
 F y<sup>z</sup> z<sup>z</sup> z<sup>z</sup>

### Von der Unsterblichkeit der Seele.

A >—  
 + —  
 Christen. — D λ — π H  
 C — w<sup>z</sup>  
 J — I — —> — H B  
 — — — — — — — —



Von dem Ziele des Menschen.







Ḥ wN Y C Ḥ ॥  
 >K A Y C ॥ A  
 { > ॥ H K C  
 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 C D ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 Ḥ wN

Von Gott, dem Schöpfer aller Dinge.

W △ T C > ॥  
 ⋆ A O A ॥ > ॥  
 > ॥ H △ ॥ C > ॥  
 ॥ > ॥ ॥ A ॥





## Von den drei göttlichen Personen.

The image shows a grid of 12 rows of handwritten symbols, likely from a Phoenician or similar ancient script. The symbols are arranged in three columns. Row 1: A stylized 'wavy' symbol, a double 'M' shape, a 'G' with a dot, a simple 'C', and a 'K' with a tail. Row 2: A 'P' with a dot, an 'E' with a dot, an 'A', a 'T' with a dot, a 'L' with a dot, and a 'Y' with a dot. Row 3: A 'Y' with a dot, a 'C', an 'E' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, and a 'C'. Row 4: A 'T' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 5: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 6: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 7: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 8: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 9: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 10: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 11: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'. Row 12: A 'K' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'Y' with a dot, a 'C', a 'K' with a dot, and a 'L'.



C b △   
 C L A E   
 ♫△ B > c △ A E△  
 b

### Von der Erlösung.

I   
 E△ C   
 E△ C   
 h h C > C A Y  
> C C N Y ♫△ >   
 S X E△ C

፩፪፫፬ >፩፭፻ A ፩፪፫፬ >፭፻ ፩፪፫፬  
 ፩፭፻ >፩፭፻ ፩፭፻ >፩፭፻ ፩፭፻ C N  
 EΔ ፩፭፻ ፩፭፻ ፩፭፻ ፩፭፻ >፩፭፻  
 አ፩፭፻ ፩፭፻ ፩፭፻ >Rc ፩፭፻ Cc  
 cc >Rc ፩፭፻ wRc ፩፭፻ C  
 ፩፭፻ <H wRc ፩፭፻ >፩፭፻ c  
 >፩፭፻ ፩፭፻ >፩፭፻ c >፩፭፻ >፩፭፻  
 >፩፭፻ >፩፭፻ A ፩፭፻ ፩፭፻ Tc  
 >፩፭፻ A >፩፭፻ Wc c S  
 A ፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻ c >፩፭፻ A  
 >፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻  
 >፩፭፻ C >፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻ >፩፭፻

>N: C . ፩ ዘ ፪ ፪  
 ⚡ ዘ ፪ ዘ ፪ C ዘ  
 △ ዘ N: A ዘ w ዘ A  
 T ዘ C C ዘ ዘ L  
 ዘ J ዘ >H ዘ ዘ ዘ P  
 C ዘ A ዘ ዘ ዘ ዘ  
 A ዘ ዘ B ዘ ዘ >H  
 A C >H ዘ ዘ ዘ  
 Y ዘ ዘ ዘ EΔ  
 C >Z C D ዩ ዘ  
 ዘ ዘ C w ዘ A  
 ዘ ዘ w ዘ >Z



☆ ♫ C G > ♪ ♪ ♪ ♪  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪

Von der heiligen Kirche.

C C W I ♪ ♪ ♪ ♪ C ♪ ♪ ♪ ♪  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ A ♪ ♪ ♪ ♪  
 ♪ L ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ A C  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ C C C  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ C C C  
 ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ H C  
 C D ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ N



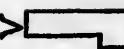
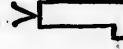
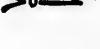
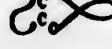
## **Von der Sünde.**

## **Der kleine Katechismus.**



L △ L c △ E △  
 E c △ ♫△ △ ♫△ c △  
 ॥ ✕ c ॥ ✕ R ✕ ॥ ॥ ॥  
 ॥ ✕ D ✕ < > c ॥ ✕ ॥ ॥  
 ॥ c ॥ ✕ > ॥ E ॥ ✕ c A  
 ॥ ✕ ✕ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 D ✕ < >  
 ॥ ✕ ✕ ॥ > E c  
 △ ✕ ✕ ✕ h c H c  
 A ✕ H c C N c Y c ♫△  
 ॥ ✕ ✕ ✕ c ✕ ✕



C Y  A O     
 K  C C     
 T C M  T    
   H Y   
  C H Y   
  A H Y   
 S   S C    
 Y C      
 Y   Y  
 C  Y  C S  
 Y E  Y  H  C  Y E  
 S  Y  J    L

This page contains a grid of symbols, likely representing the 23 articles of the Augsburg Confession. The symbols are arranged in rows:

- Row 1: Elephant, Box, Cross, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 2: Circle with a cross, Flower, Heart with a cross, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 3: Cross with a crossbar, Double-headed arrow.
- Row 4: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 5: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 6: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 7: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 8: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 9: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 10: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 11: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 12: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 13: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 14: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 15: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 16: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 17: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 18: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 19: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 20: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 21: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 22: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.
- Row 23: Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar, Double-headed arrow, Cross with a crossbar.

In the bottom right corner, the text "Ende des kleinen Katechismus." is written.

## **Ende des kleinen Katechismus.**

## **Die heilige Kommunion.**



w	c	t	y	H	f	o
>T	C	b	>2	>h	T	
y	l	L	H	l	T	
w	h	g	o	d	x	M
A	>	U	>u	>	c	
U	W	z	>w	>u	T	
H	Y	T	X	H	l	T
T	w	g	U	z	x	w
T	c	z	Y	H	h	A
A	U	U	U	-	c	H
y	l	C	T	-	o	>h
+	B	A	U	>u	H	V

C	y	u	t	b	z	l	H
V	I	T	P	W	S	R	A
Y	L	E	T	U	N	G	C
S	B	P	Y	M	U	N	X
C	S	Z	E	W	U	G	F
B	L	U	Y	P	Y	M	H
S	W	E	T	S	U	N	G
H	E	T	E	C	U	G	F
L	G	O	E	C	Y	M	H
H	E	T	E	C	U	N	G
L	G	O	E	C	Y	M	H









	W						
H	II						
I	P						
S	T						
W	+						
A	C						
Z	Y						
A	D						
F	C						
E	D						
W	Y						









# Die heiligen Sakramente.

ለኩረጃ

ዶሮዎ	ለኩረጃ	ዋጋ	ር	ሙድ
ዶሮዎ	በተቃ	ሸጋ		፳
ሁበቃ	ስተላቅ	ሙና	ክል	
	ስተላቅ	ር	ሸጋ	
ዚ	ሸጋ	ር	ሁበቃ	
ዚ	ሸጋ	ር	ሁበቃ	
ዚ	ሸጋ	ር	ሁበቃ	
ዚ	ሸጋ	ር	ሁበቃ	
ዚ	ሸጋ	ር	ሁበቃ	

## Die Taufe.

B+<◊> e L B+ Y T D <◊> uM: T ♦ C 3 B B B+ uZ S C 3 B B B+H Y C Y H F Y B Y B B+W 3 C X B B B+

Y Y H C T C Y B Y C

W A &gt; B F T C C 3 C

X Y L T C Y B Y C

C C C C C C C C

B B F C C M C C C





କ ମ ଖ >ହେଁ ବିଫ  
 ଓ କ ଏ ଦ ବିଫେ ରେ ଗୁ  
 ଆ ରେ ଗୁପ୍ତେ ଆ ଏ ଗୁପ୍ତେ  
 ଗୁପ୍ତେ ଜାତୀ ନାନେ ଏବେ  
 କ ବିଫେ ରେ ଓ ଗୁପ୍ତେ  
 ଶ୍ଵେତ ଓ ଦ >ପଦେଁ ଓ ପଦେ  
 ମୁଣ୍ଡ ରେ ନାନେ ବିଫେ ଏ  
 କ ବିଫେ ରେ କ ଗୁପ୍ତେ  
 ଆ ରେ ଓ ଗୁପ୍ତେ କ ଗୁପ୍ତେ  
 ଗୁପ୍ତେ ଗୁପ୍ତେ ହ ସ ଗୁପ୍ତେ  
 କ କ କ କ କ କ କ  
 କ କ କ କ କ କ



## **Die Firmung.**

The image displays a grid of 12 rows of ancient Egyptian hieroglyphs, arranged in three columns. The first column contains symbols such as a seated figure, a kneeling figure, a staff, a cross, a staff with a loop, a staff with a loop and a circle, a staff with a loop and a dot, a staff with a loop and a triangle, and a staff with a loop and a square. The second column contains symbols such as a staff with a loop and a circle, a staff with a loop and a dot, a staff with a loop and a triangle, a staff with a loop and a square, a staff with a loop and a circle, a staff with a loop and a dot, a staff with a loop and a triangle, and a staff with a loop and a square. The third column contains symbols such as a staff with a loop and a circle, a staff with a loop and a dot, a staff with a loop and a triangle, and a staff with a loop and a square.

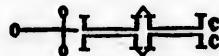




C Φ D Ξ ΞΩΠ ΤΑΞ Ξ

A Κ Φ Φ Ξ Σ >ΩΠ

### Das allerheiligste Sakrament.



Σ Ι Ο Η Ι Ι Ι Σ Χ

A Σ Φ Α Ξ Ι Ι Ι Ι

Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι

Ω Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ

Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι Ι

Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ

Τ Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ

ቅ ◊ የ ሰነዱ ፌዴቅ ንግድ  
 ዘ ቅጽ የ ዓይነት ወቅ ር ም  
 ስጋዊ ይ ላ ብኩም ደ ዓ  
 ባኩ የ ላ ማ ብኩም የ ዓ  
 ፌዴቅ ይ ላ ብኩም የ ዓ  
 ዓይነት ወቅ ር ም  
 የ ዓይነት ወቅ ር ም  
 ዓይነት ወቅ ር ም

Y	H	A	S	T
C	G	C	S	C
D	E	K	S	D
P	C	M	S	T
G	O	S	T	C
H	X	T	S	C
W	R	N	S	T
C	C	S	S	C

The image displays a collection of ancient Egyptian hieroglyphs arranged in ten horizontal rows. Each row contains five distinct symbols, likely representing different phonetic or semantic values. The symbols are rendered in a dark, stylized font against a light background. Some characters resemble common pictographs like a fish, a hand, or a sun, while others are more abstract or geometric in nature.

## Die Busse.



C L M N  
 T C A   
 B G E L C  
 H   
 C C T C  
 X L C D   
 K T A   
 T K  
 M C D C   
 P A

















♫ N° 3 T<sub>1</sub> w+ N  
 3  X<sub>2</sub> △ T<sub>2</sub>  
 >       
 T<sub>1</sub> T<sub>1</sub> T<sub>1</sub>  >  
 X<sub>2</sub> T<sub>1</sub> ~ o  
 T<sub>1</sub> wM= T<sub>1</sub> T<sub>1</sub> T<sub>1</sub> >V<sub>1</sub> X  
      
 30'       
 30' wT<sub>1</sub> >     
 T<sub>1</sub> \*  N 3<sub>2</sub>  
 2S X<sub>2</sub> P<sub>2</sub> 2—2 A  H

## Das Fegefeuer.



2e - w b c

>

o I > T

H > C A

> H K

> D

2 J C Z M

> T

> >

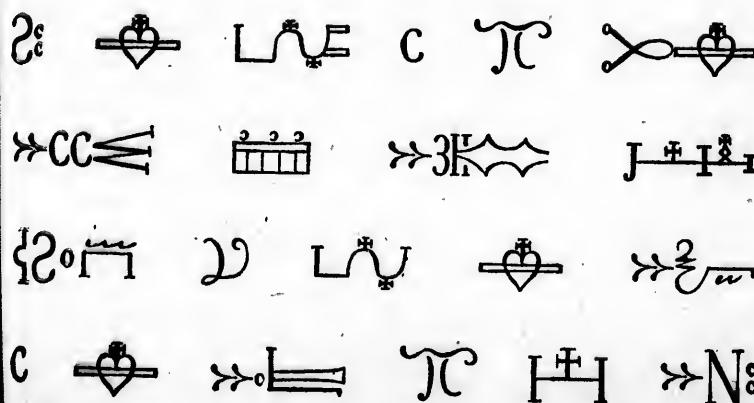
## Die letzte Oelung.



The image displays a collection of 50 ancient Egyptian hieroglyphs arranged in a 10x5 grid. Each row consists of two columns of five symbols each. The symbols are drawn in black ink on a white background. The first column (A-E) includes: A (vertical wedge), B (horizontal wedge), C (cross), D (triangle), E (square). The second column (F-J) includes: F (double wedge), G (double horizontal wedge), H (double cross), I (double triangle), J (double square). The symbols are rendered in a clear, stylized font typical of ancient Egyptian script.



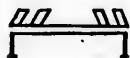
### Die Priesterweihe.



C C F T P X A V B L H  
 G G F L A C A V L U  
 L H T K K M A V L U  
 H A K K M A V H A  
 L U H C S C P L U  
 C D G V L U V B F  
 G V L U V L U V A H  
 V L U V C D V V G  
 V V G V L U V C P L  
 V L U V J H I C V W  
 V A V C A V V C W



## Die Ehe.

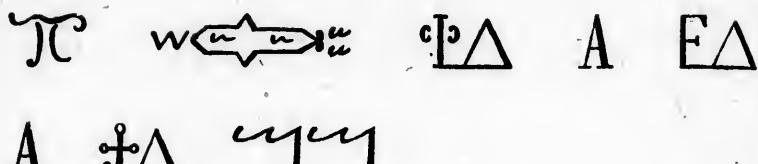
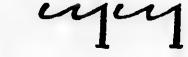




C E D L A T   
 D H T > T   
 > > T   
 > C C C > > T   
 X T T T > > C  
 T T T T C A T  
 > > A T  
 > C H T C T  
 T T T E E A  
 T T T T T  
 A T T T T T T T  
 T T T A T >



### Das heilige Kreuzzeichen.


  
 A        
  
 A        

---

### Das Vater-Unser.


  
 A        
  
 A        
  
 A        
  
 A        
  
 A        
  
 A        

△ ၁၁၁ ၂၃၃ ၄၅၅ ၅၆၆ H  
 EA ၫၫၫ ၬၬၬ ၇၇၇ ၮၮၮ ၯၯၯ  
 ၃၃၃ ၪၪၪ ၫၫၫ

---

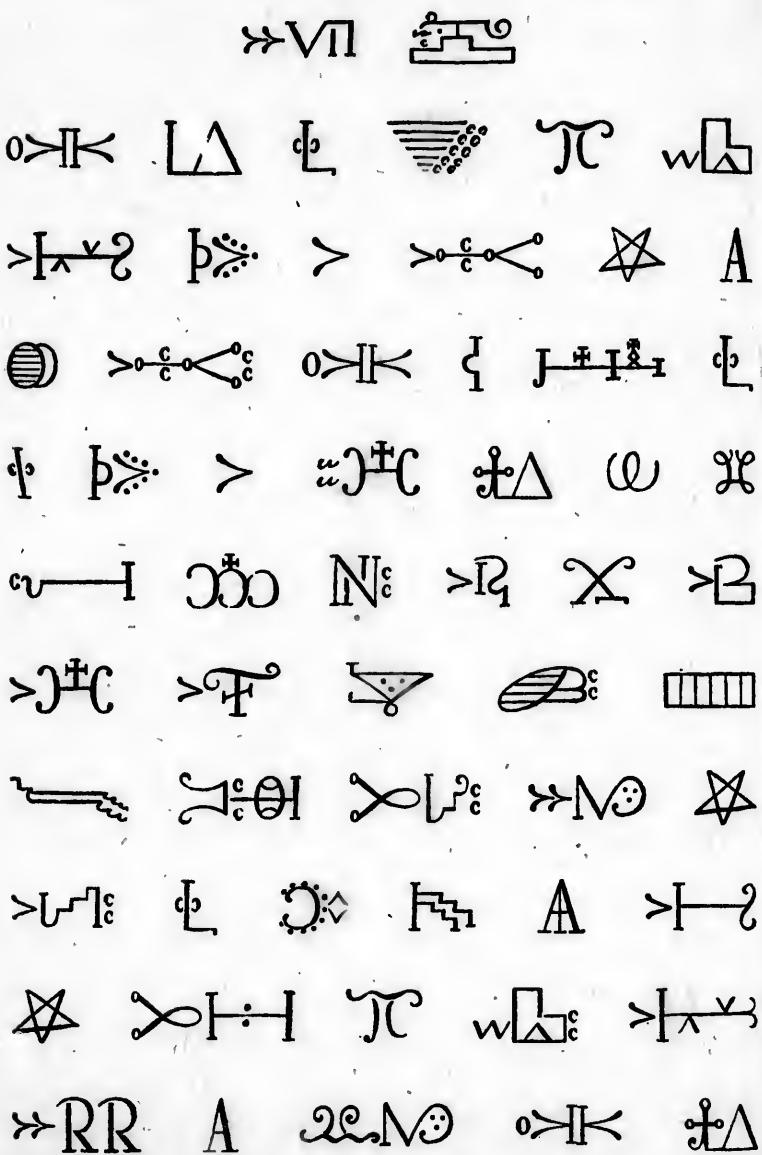
### Der englische Gruss.

ֆ 277

><◊> ၁၁၁ ၂၃၃ ၄၅၅ ၅၆၆ LHC  
 ၅၅၅ ၫၫၫ ၫၫၫ ၫၫၫ ><◊> A  
 ◊ ၂၃၃ ၂၃၃ ၂၃၃ ၂၃၃ ၂၃၃ JH  
 ၂၃၃ ၁၁၁ ၁၁၁ ၁၁၁ ၁၁၁ M  
 ၂၃၃ ၁၁၁ A E ၂၃၃ ၂၃၃ ၁၁၁

---

Das apostolische Glaubensbekenntniss.



iss.

~~~~~ ፳፻፻ ፲ ፳፻፻ ፳ ፲

>⊕፻ ፳፻ ፳፻፻ ፲ >B h

w ፲ ፳H \* H >R ፲

\* A

፲ ፲ ፲VII ፲—፲ ፳፻፻ ፲ ፲

፲ ፲ ፲፻፻ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲

፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲

፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲

፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲ ፲

A ፲ w ፲ ፲ △ w N

፲ ፲ ፲

\*△

## Gottes Gebote.

LΔ ZN:

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| Φ | △ | ⊕ | ⊗ | π |   |
| ↙ | ○ | ≡ | ↙ | ≡ | ○ |
| ≡ | ↙ | X | ○ | ≡ | S |
| ≡ | ≡ | ○ | ○ | ≡ | R |
| ⊕ | ↙ | ⊗ | ≈ | ○ | ⊕ |
| ○ | ○ | ⊕ | ≡ | ○ | ≡ |
| ○ | ○ | ↙ | ≡ | H | ⊗ |
| ≡ | ≡ | ≡ | ≡ | ≡ | ≡ |
| ○ | ≡ | ⊕ | ○ | ⊕ | ○ |
| ○ | I | ≡ | ≈ | ≡ | ○ |

የኢትዮጵያ ስነ ቴክኖሎጂ

ዶሮ የተዘጋጀ ማረጋገጫ የዚህን አ

ጥር ስርዓት ተመሪት የፌዴራል

መድርግ

ስም

### Die Kirchengebote.

አዲስ አበባ

የፍትህ የፍትህ የፍትህ ጥር ወነ

π ΡΗ ζ Λ ο > ω  
 ΙΘε ε—ο Χ Τ ωξ ση  
 γ Ι<sup>†</sup> ι ιν ι ι  
 α π φ ωι ωξ ι  
 γι ι ι ι ι ι ι

---

### Akt des Glaubens.

γι ι ι ι ι ι  
 ι ι ι ι ι ι  
 ι ι ι ι ι ι  
 ι ι ι ι ι ι

## Akt der Hoffnung.

27 28 29 20 21  
 1 2 3 4 5 6  
 7 8 9 10 11 12  
 13 14 15 16 17

---

### Akt der Liebe.



π w 2 A Y A π w 2  
 √ △ w 3 c D 333  
 T w 3 A f h w 3 a g  
 \* w 3 > 3 g w N: f

---

# Akt der Danksagung.

KKKKc

T G R D △ >KKKKc T G >~

w~ T ~

B 3 >c< 3 >~

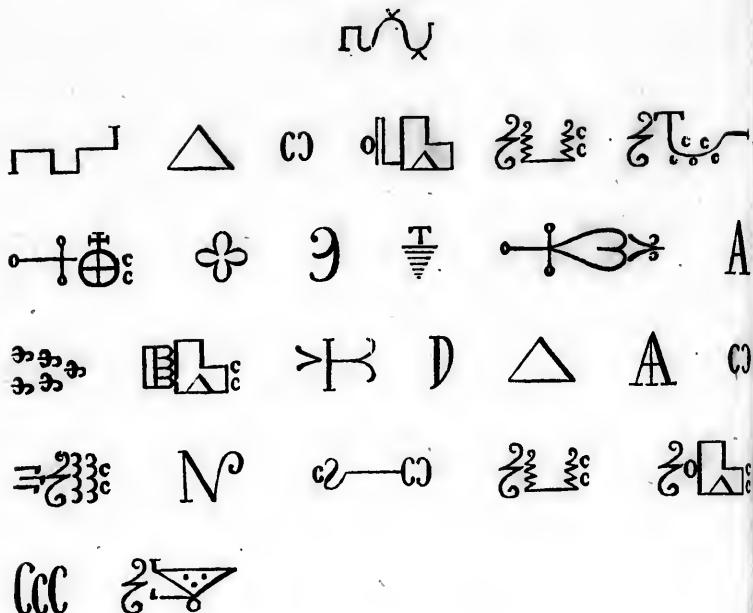
>~ F H B N >~

g w~ 4 & >~

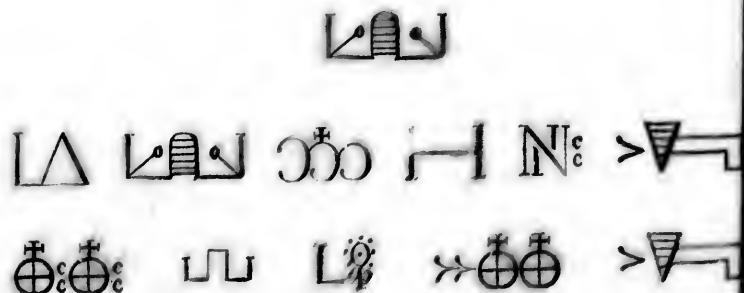
T & >~ >~ & △

G & & T wX

Akt der Reue.



Das Confiteor.



፳፻፲፭ A ስ፻፲፭ የ፻፲፭

{ ⋆ ↗L ↗U ↗G }

A row of seven ancient Egyptian hieroglyphs representing different numbers. From left to right: a vertical column of three strokes (one short, two long), a cross with a dot in each arm, a vertical column of four strokes (one short, three long), a vertical column of five strokes (one short, four long), and two vertical columns of six strokes each (one short, five long).

၃၁။ အ ၃၂။ ပ ၃၃။ ပ

ତ୍ରୁଟିକ୍ ମ୍ୟାଟ୍ ପ୍ଲଟ୍ ଏଣ୍ଟର୍ ଏଣ୍ଟର୍

ꝝ Ꝟ Ꝛ ꝛ Ꝝ ꝝ Ꝟ

This row contains five distinct decorative elements. From left to right: 1) A stylized initial 'G' with a crossbar and small circles at the ends of the horizontal strokes. 2) A square frame with rounded corners and internal diagonal lines forming a cross pattern. 3) An initial 'L' with a small circle at the top and a decorative flourish extending from the top-right corner. 4) Two interlocking circular motifs, each containing a stylized 'X' or cross-like shape. 5) A triangular shape pointing downwards, enclosed within a rectangular frame.

Է Խ Ա Յ Վ Հ Ե Բ

A ሂጥ እስቀል ቤት

☆ ✕ — ✕ ~ I ✕ ✕ ✕

✖ ✕ ✕ L) ✕ △ ✕ ✕

△ ▼ ✕ ✕ A ✕ ✕ ✕

✖ ✕ ✕ P ✕ ✕ ✕ ✕

L) ✕ ▼ ✕ ✕ A ✕ ✕ ✕

■ ✕ A ▼ ✕ ✕ ✕ ✕

### Anderer Akt der Reue.

— ✕

— △ M ✕ ✕ ✕

~ C — ✕ ✕ ✕ ✕ ✕

The image displays a 10x10 grid of stylized symbols, possibly from a cipher or code. Each symbol is formed by combining several geometric shapes such as triangles, circles, and crosses. The symbols are arranged in ten horizontal rows and ten vertical columns.

Gebet vor dem Essen.

॥ ॥ ॥ ॥  
 △ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 > ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 π ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

---

Gebet nach dem Essen.

॥ ॥ ॥ ॥  
 △ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 N ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥  
 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

This row contains five distinct symbols. From left to right: 1) A six-pointed star with internal lines forming a cube-like structure. 2) A stylized letter 'G' composed of vertical lines and horizontal hatching. 3) Two stylized, symmetrical Y-shaped or tree-like figures. 4) A simple, rounded letter 'D'. 5) A stylized letter 'E' with a crossbar and decorative loops.

връзка

۲۳

1

Morgengebet, was die Wilden sagen, wenn sie  
nicht mit den Andern sind.

π w c A E

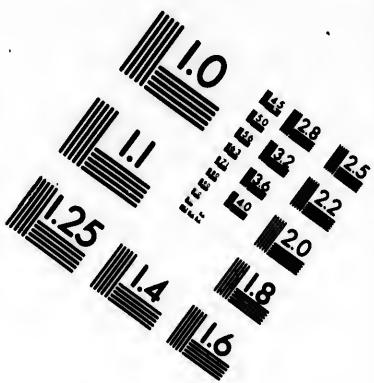
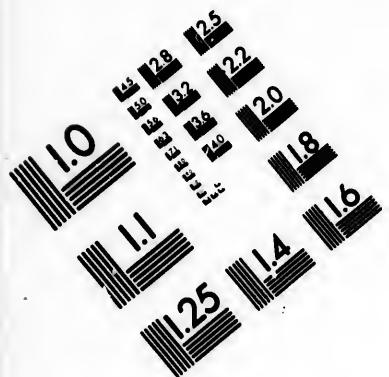
A.  187

କୁଣ୍ଡଳ ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା

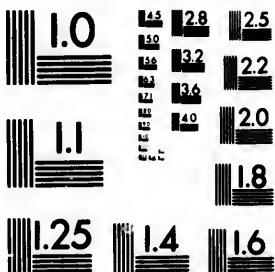


|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| + | ፳ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ |
| ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ |
| A | A | ፻ | ፻ | ፻ | H |
| ፻ | N | F | ፻ | ፻ | ፻ |
| ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ |
| X | ፻ | A | ፻ | ፻ | ፻ |
| ፻ | ፻ | I | ፻ | ፻ | ፻ |
| B | H | ፻ | I | ፻ | ፻ |
| B | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ |
| ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | H |
| ፻ | N | A | ፻ | ፻ | ፻ |
| ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ | ፻ |

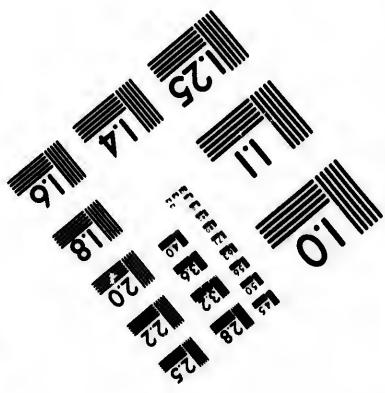




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

14  
12.8  
12.5  
13.2  
13.6  
14.0  
14.4  
14.8  
15.2

10  
11  
12

The image displays a collection of ancient Egyptian hieroglyphs arranged in ten horizontal rows. Each row contains five distinct symbols, likely representing different phonetic or semantic values. The symbols are rendered in a dark ink on a light background. Some characters are more complex, featuring internal lines or loops, while others are simpler geometric shapes like triangles or circles.

Morgengebet, was sie alle zusammen beten.

The image displays a grid of 12 rows of ancient Egyptian hieroglyphs, arranged in three columns. The first column contains symbols such as a large 'A', a triangle with horizontal lines, a wavy line, a circle with a cross-hatch, a wavy line with a cross-hatch, a double-headed arrow, a 'T' shape, and a symbol resembling a stylized 'X' or a house. The second column contains symbols like a 'P' shape, a bird-like arrow, a triangle with a dot inside, a 'D' shape, a 'G' shape, a 'K' shape, a 'T' shape, a 'W' shape, a 'G' shape, a 'D' shape, and a 'P' shape. The third column contains symbols such as a 'T' shape, a 'D' shape, a 'G' shape, a 'K' shape, a 'T' shape, a 'W' shape, a 'G' shape, a 'D' shape, and a 'P' shape.

N° Cō >H— M— ~  
 8. >— △ A ~ H—  
 +Δ > >H— ♥ — ~  
 5. 2: T — 2: △ > +  
 0 >— wK— 0 D —  
 3. — wN — +Δ >—  
 >— wN — + — + —  
 ♥ H — A — ~ —  
 wo — N° — X — G—  
 >— 2: +. — wo —  
 9. + Δ — \* — N — △ 9  
 — — — — — — —

A row of ten stylized characters from the Phoenician alphabet, likely representing the letters N, H, K, Y, L, A, T, M, P, and F.

The image displays a grid of 10 rows, each containing five ancient Egyptian hieroglyphs. The symbols are rendered in black ink on a white background. The first row features a series of vertical bars of decreasing height followed by a wavy line, a circle with a cross, a T-shaped symbol, a double-headed arrow, and a cross with a circle. Subsequent rows follow a similar pattern, with variations in the shapes of the individual symbols.





The image shows a single page from an old manuscript. The text is arranged in a grid format, consisting of 12 horizontal rows. Each row contains approximately 10-12 characters, which are highly stylized and resemble ancient scripts like Phoenician or early forms of Greek. The characters are black ink on a light-colored background. The style is consistent across all rows, suggesting a specific section of the text where the author experimented with character design or layout.

፩ ይ ጥና ሽምኑ ተ ስት አ  
፩ ተ ሽምኑ ተ ስት አ

The image displays a 10x10 grid of stylized characters, each constructed from combinations of geometric shapes such as stars, crosses, and rectangles. The characters are arranged in ten horizontal rows and ten vertical columns, creating a pattern of varying symbols.

EL A

The image displays two rows of ancient script. The top row contains five characters from the Phoenician alphabet, each featuring a distinct geometric or organic shape. The bottom row contains four characters from the Hebrew alphabet, which are more fluid and rounded in style.

><◊> ወርሃ ቅድቅ፣ >በሸጋ ጥና  
 አማካሪ ፈኔነ ዘመን ስ ><◊>፡ A  
 <◊> ጥር ማኑ ሁኔታ ተ  
 ቅዱ ወርሃ ቅ ሚ ወረ ቤ  
 የኩር ላ ላ ይሁት ምግባር

---

ዓ \* የኩር፡ የኩር፡ ወርሃ  
 ተ ቅ ላ የኩር፡ የኩር፡ የኩር፡  
 የኩር፡ የኩር፡ የኩር፡ የኩር፡  
 \* ዓ >በሸጋ ቅድቅ፣ የኩር፡ የኩር፡  
 ተ ቅ

---

The image shows a single page from an old manuscript. The page is filled with a grid of approximately 20 rows of handwritten symbols. These symbols are varied and abstract, resembling a form of cipher or decorative script. Some rows begin with larger, more complex characters, while others consist of smaller, repetitive marks. The handwriting is in black ink on a light-colored background.

H >< 0 > 2 1 \* ~  
 d 0 u n t A ~  
 > 2 1 2 1 T x ~  
 A d z v z H b . H C T  
 w u p z s T > e n  
 \* A o u r u

---

L A L 2 1 C H N > V  
 t t t t L t t t > V  
 H A I D V t t H B B  
 2 1 2 1 > V 2 1 2 1  
 t t t t A t t t t I D V



Δ △ ▽—○—< A ≈ ≈ > ~

≡ ≡ ≡ ≡ R ≈ ≈ ≈ ≈

---

Δ ≡ ▽—○—< A ≈ ≈ > ≈

≡ ≡ A ▽—○— ≈ ≡ ≡ ≡ ≡

---

Δ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡

≈ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡

≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡

≈ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡

≡ ≡ Δ ▽—○— ≡ ≡ ≡ ≡

Δ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡

The image shows a grid of 12 rows of ancient Egyptian hieroglyphs. Each row contains five symbols, arranged in two columns. The symbols are written in black ink on a light background. The first column contains symbols 1 through 5, and the second column contains symbols 6 through 10.

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |





The image displays a grid of 12 rows of ancient Egyptian hieroglyphs. Each row contains six symbols, arranged in two columns of three. The symbols are rendered in black ink on a white background, showing various signs such as animals, objects, and abstract shapes.

፳፻፲፭ የፌዴራል ተስፋዎች አንቀጽ ፩  
፳፻፲፮ የፌዴራል ተስፋዎች አንቀጽ ፪  
፳፻፲፯ የፌዴራል ተስፋዎች አንቀጽ ፫

The image displays a grid of 10 rows, each containing 10 hand-drawn symbols from the Odia script. The symbols are varied in shape and form, representing different characters or their variants. The strokes are bold and black, set against a white background.

### **Ende des Morgengebetes.**

## **Abendgebet.**

T. V. G. M. W.

π τ σ

卷之三

**2**      **3**      **W**      **c**      **4**      **A**      **5**

2 10 55

— १८ —

卷之三

Հայոց Առաքելական Եկեղեց

The image displays a grid of 10 rows by 10 columns of stylized symbols, possibly representing a cipher or a specific code. The symbols are composed of black ink on a white background and include various geometric shapes such as triangles, circles, and crosses, often with internal markings like dots or lines.



The image displays a grid of 10 rows, each containing five ancient Egyptian hieroglyphs. The symbols are arranged in a staggered pattern across the rows.



B ~ Δ ~ ~ ~ ~  
 ~ T ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ N ~ ~ ~  
 F ~ ~ ~ ~ ~  
 H ~ ~ ~ ~ ~  
 H ~ A ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~  
 ~ ~ ~ ~ ~







N C >F<sub>1</sub> L<sub>1</sub> > A  
 uθ \* c c T A {  
 u<sub>1</sub> & o c >> A &  
 L<sub>1</sub> > V c P & F  
 > C Y F > C & F  
 A & H & A & T  
 P K A H E A E  
 A Δ H & w K A  
 o T T K

p > K M w K F F  
 u c D & H &



၁၀၃။ ၂ ၂၇။ ၅ ၁၁။

၁၇၃။ ၂၈။ ၈။ ၁၇။

၁၉။ ၃၁။ ၁၁။ ၁၇။ ၁၁။

၁၇၂။ ၁၅။ ၁၁။ ၁၉။ ၁၁။

၂၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။

၁၇။ ၃၁။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။

၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။

၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။

၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။

၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။ ၁၇။



❖ ✕ ✕ △ ✕ > □

△ ✕ ✕

---

❖ V I C — C ✕ ✕ ▽ ○

❖ T ✕ ✕ W K T

❖ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕

❖ ✕ ✕ L > K ✕ N ✕

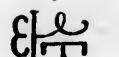
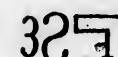
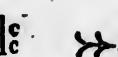
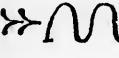
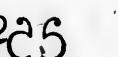
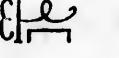
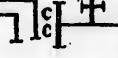
T ✕ ✕ ✕ N T > ✕

A ✕ ✕ ✕ △ w N c

---

△ L ■ C H > N c

❖ ✕ ✕ ✕ N ✕ ✕ ✕

Ḷ  Ḷ  ᳚  Ḷ  Ḷ  
 B       
 ◎  Ḷ  A  Ḷ  
 ፩  Ḷ   Ḷ  
 ፪   Ḷ  Ḷ  
 ፫    A   
 ፬  D   Ḷ  T  
 ፭  D   Ḷ  T  
 ፮  Ḷ  H  >N  >  
 ፯  Ḷ   Ḷ  >  
 >N    Ḷ  B  
 Ḷ  >  
 >  
 >  
 >

A ፩ ፻፻፻ ፻፻፻ ፻፻፻ ፻፻፻  
 ✶ ፻፻፻ ፻፻፻ ፻፻፻ ፻፻፻ ፻፻፻  
 >፻፻ ፻፻ ፻፻ ፻፻ ፻፻

---

፻ ፻ ፻ ፻

፻ ፻ ፻ ፻

---

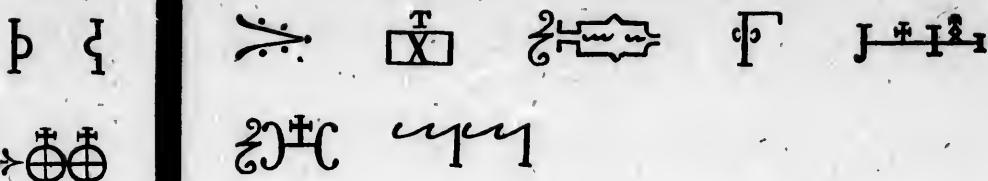
፻ ፻ ፻ ፻ ፻

፻ ፻ ፻ ፻ ፻

፻ ፻ ፻ ፻ ፻

፻ ፻ ፻ ፻ ፻

፻ ፻ ፻ ፻ ፻



Litanei der allerseligsten Jungfrau Maria.



፩ ቁ ወሮ ዓ ቅ ቁ ቀ  
 ዓ ቅ >፳፳ ወ፻ ዓ ቅ ከ  
 ዓ ቅ ዘ >፳፳ ዓ ቅ ዓ  
 ጥ ዓ ቅ ሰ፻ ዓ ቅ  
 ሰ፻ ዓ ስ፻ >፳፳ \* A  
 ፭ ዓ፻ ቀ ዓ ዓ፻ ሰ፻  
 ዓ፻ ዓ ዓ፻ ዓ ዓ፻ ዓ  
 ዓ፻ ቀ ዓ፻ ዓ ዓ፻ >፳፳  
 ዓ፻ ወ፻ ዓ >፻፻ ስ፻  
 ዓ፻ ወ፻ ዓ ወ፻ >፻፻  
 ወ፻ ዓ ወ፻ >፻፻  
 \* ወ፻ ዓ >፻፻ ዓ ወሮ





Kürzeres Morgengebet.



፩ ፪ ፫ ፬ ፭ ፮  
 ፻ ፼ ፽ ፾ ፷ ፹ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻  
 ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻ ፻





T H E C C A L D  
 S E G E K K E C A D  
 O D C H E A L U M  
 F J H I T C A A L  
 X E T C A A L  
 M H C C C H E A L  
 X H A L X H A L  
 E A N C W A D E D  
 X E X H A L C W E C R  
 A E C O D E H E D  
 X E C A D E H E D  
 X E C A D E H E D



CCC D > T C C M > A  
 CC D > T C C M C ~  
 > CCC D > B H E  
 wL H R Q w   
 △ T C w   
 X C Q R G > O  
 Q R > C P M C   
 Q R > C P M C A  
 C E L A M U A  
 Q R △ H A Q R  
 I w w = G B > ~  
 T S C C u >

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | <img alt="A stylized letter E with a small circle at the top left."/ |  |  |  |

፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ A ፩፪፫ ፩፪፫  
 h ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 B ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ A ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ B  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ N ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ A  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫  
 ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫ ፩፪፫

|         |       |         |      |     |      |       |      |
|---------|-------|---------|------|-----|------|-------|------|
| ବ୍ୟ     | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| କ୍ରୋଣ   | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ପ୍ରାଚୀନ | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ଶ୍ଵର    | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ମୁଖ     | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ହୃଦୟ    | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ପ୍ରାଣ   | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |
| ଜୀବି    | କ୍ରୋଣ | ପ୍ରାଚୀନ | ଶ୍ଵର | ମୁଖ | ହୃଦୟ | ପ୍ରାଣ | ଜୀବି |

۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳

መ ቅ ዘዴኑ መዕር ጥና ወ

Q Y W " G E A H

ଶୁଣି । ୨ > କାଳି ମୁହଁ N

Y  C  M  T  

፩ ወ የ ን > ቤኑ ፈ

۲۷۸

w<sup>2</sup> w<sup>c</sup> π D w<sup>2</sup>) 2<sup>↑</sup><sub>↓</sub> 3 vθ

ՀՀ Ե Յ Շ Ա Ր Ա Ր Ա Ր

A 129 25 A D X



Litanei vom heiligsten Namen Jesu.

J + >△×× J + >△×× 9  
 •×× >△×× J + >△××  
 9 •×× >△×× 9 •××  
 ○ >△×× 9 △ L ⋆ >△××  
 9 △ E △×× 9 †Δ ××  
 ×× M I △ 9 J + 4  
 H >—×× >—×× >—×× >—××  
 9 J + >—×× L C A  
 †Δ ψ 9 J + — I >—××  
 C ψ T T E a 9 9 J +  
 — I >—×× ψ t N C







← 2 T X H 3 ←  
 K A >> = 9 L Δ J  
 2 2 X A 3 ←  
 Y C T > 3 H  
 H u J C A 3

Ende des ersten Buches.

## Inhalt.

|  | Seite |
|--|-------|
| Tali nenut tan alasudémat                | 5     |
| Kil do alasudemán?                       | 6     |
| N'pen elp eduk n'pedau k'schijakemitsch? | 7     |
| Wen kisiskös?                            | 8     |
| Wen do k'schi Nikskam?                   | 11    |
| Tasijijik pelsonewijik?                  | 14    |
| Wenik do alasudemajik?                   | 20    |
| Tasegel k'schi lueudil?                  | 22    |
| Wen kisiskös?                            | 22    |
| Kokwe eduk Komuniudi?                    | 28    |
| Elukenek tesigel k'sehi alasudemagenel   | 40    |
| Sigendadimk                              | 41    |
| Melkidimk                                | 46    |
| Pejili abschiedimk                       | 49    |
| Aniapsimk, sispasuegadi                  | 53    |
| Sispasuegadi                             | 63    |
| Kespimaldimk                             | 64    |
| Padliaseswaldimk                         | 65    |
| Togobugualdimk                           | 68    |
| Alasudemagenel                           | 72    |
| Sagamawi alasudemagen                    | 72    |
| Ansalewi uskakeltimkewe                  | 73    |

|   | Seite |
|---|-------|
| Apostolewi kigenamadimk . . . . .                             | 74    |
| Kisulk delkimulkusenel . . . . .                              | 76    |
| Santewi Mauwiomi delkimulkusenel . . . . .                    | 77    |
| Kedlamsedadimkewe . . . . .                                   | 78    |
| Eskibedimkewe . . . . .                                       | 79    |
| K'saltimkewe . . . . .  | 80    |
| Muialtimkewe . . . . .  | 81    |
| Aniapsimkewe . . . . .  | 82    |
| Pakabuguodi . . . . .   | 82    |
| Öktök aniapsimkewe . . . . .                                  | 84    |
| Eskumenach mijisultimökwel . . . . .                          | 86    |
| Kisadalultimök . . . . .                                      | 86    |
| Eskitpuk nemschalin . . . . .                                 | 87    |
| M'set ba tesieskitpukwel deli mauvi alasudemanetsch . . . . . | 91    |
| M'set tesiulakwel deji mauvi alasudemanetsch . . . . .        | 108   |
| K'kijinu Mali alasudemelsewin . . . . .                       | 125   |
| Kis kisi nemschadimk deli eskitpukui alasudemamk . . . . .    | 128   |
| Sesus eulidelemin . . . . .                                   | 140   |

